



CALONOX SIGHT SE

STRUČNÝ NÁVOD K OBSLUZE

DOWNLOAD
INSTRUCTIONS



leica-camera.com/Service-Support



2022-10-1-1.0 DE/EN/FR/NL/IT/ES/NO/SE/DK

ÚVOD

Vážení zákazníci,
přejeme vám mnoho radosti a úspěchů s novým produktem Leica. Před uvedením výrobku do provozu si bezpodmínečně důkladně přečtěte návod k použití, abyste zabránili poškození výrobku a předešli možným zraněním a rizikům. Podrobný návod ke stažení najdete na stránce:
<https://leica-camera.com/en-int/downloads>

PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ

OZNAČENÍ CE

Označení CE na našich produktech dokládá, že výrobek byl posouzen dle daných platných pravidel a splňuje legislativní požadavky Evropské Unie.

Česky

Prohlášení o shodě (ES)

„Leica Camera AG“ tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další odpovídající předpisy směrnice 2014/53/EU.

Zákazníci si mohou příslušnou kopii dokumentu ES k našim produktům s rádiovým systémem stáhnout na našem ES serveru na stránkách:

www.cert.leica-camera.com

V případě dalších dotazů se obraťte na suport Leica Camera AG:
Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Německo

V závislosti na produktu (viz technické údaje)

Typ	frekvenční pásmo (střední frekvence)	maximální výkonost (dBm E.I.R.P.)
WLAN	2412-2462 MHz	20
Bluetooth® Wireless Technology	2402-2480 MHz	20

LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH PŘÍSTROJŮ

(Platí v zemích Evropské Unie a v zemích, které se řídí pravidly pro třídění odpadu.)

Tento produkt obsahuje elektrické a/nebo elektronické části. Z tohoto důvodu Vás prosíme, abyste jej nevhazovali do běžných popelnic komunálního odpadu. Můžete jej odevzdat u prodejce, u kterého jste tento produkt zakoupili nebo ve sběrném dvoře jako elektroodpad. Obě možnosti jsou zdarma. Obsahuje-li produkt baterie, vyjměte je. Nepotřebné baterie odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku nebo baterií vám poskytne místní Obecní úřad, sběrný dvůr nebo prodejce, u kterého byl tento produkt zakoupen.



REGULATORNÍ INFORMACE

Datum výroby Vašeho produktu najdete na štítku na obalovém kartónu. Notace je rok/měsíc/den.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

OBECNĚ

- Přístroj nepoužívejte v přímé blízkosti přístrojů se silným magnetickým polem tak jako s elektrostatickým nebo elektromagnetickým polem (jako jsou např. indukční plotny, mikrovlnné trouby, televizní nebo počítačové obrazovky, herní konzole, mobilní telefony, rádiové zařízení). Jejich elektromagnetické pole mohou rušit obrazový záznam.
- Záznam obrazu může být narušen, pokud přístroj umístíte na televizor nebo s ním budete pracovat v těsné blízkosti televizoru nebo jej budete používat v blízkosti mobilních telefonů.
- Silná magnetická pole, např. reproduktorů nebo velkých elektromotorů, mohou vést k poškození uložených dat nebo narušit kvalitu snímků.
- Nepoužívejte přístroj v těsné blízkosti rádiových vysílačů nebo vedení vysokého napětí. I jejich elektromagnetické pole mohou rušit obrazový záznam.
- Nepokoušejte se odstranit části pouzdra (kryty). Kvalifikované opravy se mohou provádět pouze na autorizovaných servisních místech.
- Chraňte přístroj před kontaktem s insekticidním sprejem a jinými agresivními chemikáliemi. K čištění se nesmí používat lakový benzín (čisticí rozpouštědlo), ředidlo ani alkohol. Některé chemikálie a tekutiny mohou poškodit kryt přístroje resp. jeho povrchovou úpravu.

OKULÁR

- Když na okulár dopadají zepředu sluneční paprsky, chová se jako lupa. Z tohoto důvodu nesmí být přístroj vystavován silnému slunečnímu záření. Umístěním do stínu nebo ideálně do pouzdra zabráníte poškození vnitřku přístroje.

SNÍMAČ

- Kosmické záření (např. při letu) může zavinit vady pixelů.

NOSNÝ POPRUH

- Po připevnění nosného popruhu se přesvědčte o tom, jestli jsou správně připevněny i jeho uzávěry, aby se zabránilo pádu přístroje.
- Nosné popruhy jsou zpravidla vyrobeny z obzvlášť pružného materiálu. Z tohoto důvodu je nenechávejte v dosahu dětí. Nejsou určeny na hraní a z důvodu možného uškrcení představují pro děti jisté riziko.
- Nosné popruhy užívejte jen jako popruhy. Použití pro jiné účely skýtá nebezpečí úrazu a může vést k poškození nosného popruhu.
- Nosné popruhy by neměly být nošeny na fotoaparátech resp. dalekohledech během sportovních aktivit. V takových případech hrozí nebezpečí zamotání (např. při lezení po skalách a podobných sportovních aktivitách).

ZÁRUKA

Kromě zákonných záručních lhůt poskytované vašim prodejcem získáte záruční servis na tento výrobek Leica od společnosti Leica Camera AG po dobu 3 let v souladu s následujícími předpisy. Záruka společnosti Leica proto neomezuje zákonná práva spotřebitele podle platných národních právních předpisů ani práva spotřebitele vůči prodejci podle vzájemně uzavřené kupní smlouvy.

ZÁRUČNÍ USTANOVENÍ

Zakoupením této termovizní kamery Leica jste získali výrobek, který byl vyroben podle speciálních směrnic kvality a testován zkušenými odborníky v jednotlivých fázích výroby. Tříletou záruku poskytovanou na tento výrobek přebíráme od data prodeje autorizovaným prodejcem za následujících podmínek:

1. V případě reklamace z důvodu výrobní vady přebíráme veškeré náklady na materiál vzniklé po celou dobu záruky. Podle našeho uvážení vadný výrobek opravíme, vyměníme vadné díly nebo vyměníme celý výrobek za obdobný bezvadný výrobek. Další nároky jakéhokoli druhu a z jakéhokoli právního důvodu v souvislosti s touto zárukou jsou vyloučeny.
2. Záruka se nevztahuje na opotřebitelné díly, jako jsou očníce, kůže, pancéřování, nosné popruhy a příslušenství. Toto platí i pro poškození povrchů.
3. Nároky na záruční servis odpadají, pokud je daná závada způsobena nesprávným zacházením - což může zahrnovat i použití cizího příslušenství - zásahem neautorizovaných osob a servisů nebo pokud je výrobní číslo nerozpoznatelné.
4. Nároky ze záruky lze uplatnit pouze po předložení originální faktury - opatřené datem nákupu, adresou a podpisem autorizovaného odborného prodejce.
5. V případě reklamace v rámci záruky zašlete výrobek spolu s originálem faktury a popisem reklamace na adresu do servisního oddělení Customer Care der Leica Camera AG nebo do zastoupení společnosti Leica v dané zemi.

SLUŽBA VYZVEDNUTÍ ZÁSILEK URČENÝCH K OPRAVĚ

(Platí jen pro EU)

Pokud během záruční doby zjistíte závadu na svém přístroji, zašleme ji na vaši žádost do našeho oddělení Customer Care. Naše servisní číslo +49 6441 2080-189 je k dispozici pro konzultace. Naše služba od vás v dohodnutém termínu bezplatně vyzvedne váš výrobek Leica a doručí jej do našeho oddělení Customer Care ke kontrole.

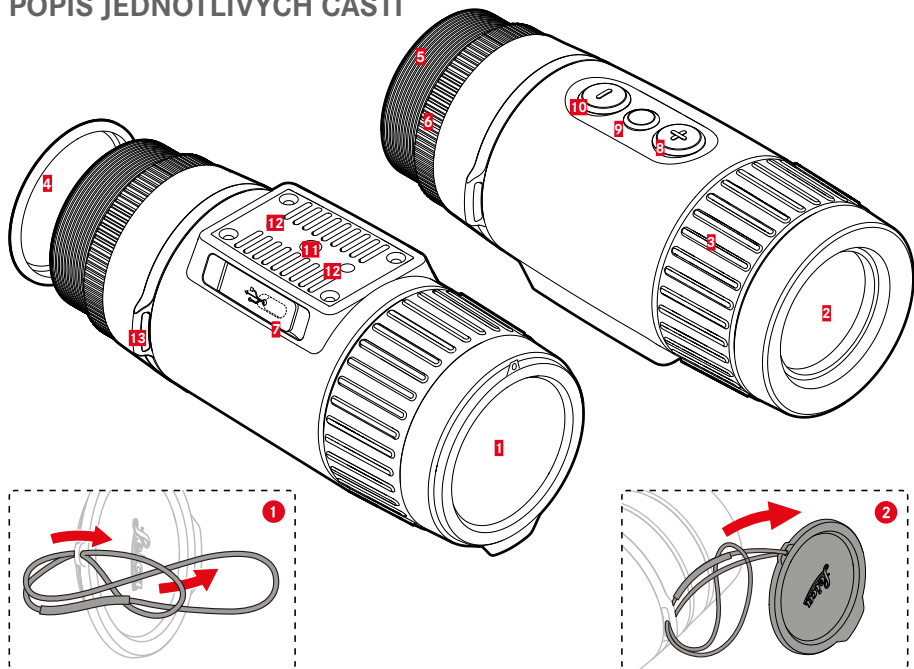
Kontaktní osoba: <https://leica-camera.com/en-int/contact>

Modely Leica Calonox jsou chráněny proti stříkající vodě (IPX5).

Přístroj byl přezkoušen za kontrolovaných laboratorních podmínek a je klasifikován podle normy DIN EN 60529 pod IPX5.

Respektujte: Ochrana není trvalá a časem se snižuje. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené kapalinami. Otevření přístroje neautorizovaným prodejcem nebo servisním partnerem vede ke ztrátě záruky.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



1 Kryt objektivu

- Ochrana objektivu
- K provedení kompletní kalibrace

2 Přední čočka

- Germaniová čočka
- Přenos tepelné stopy do snímače

3 Zaostřovací kroužek

- Zaměření na příslušnou vzdálenost

4 Víko okuláru

5 Závít

- Montáž přídatného adaptéru
- Montáž na očníci (volitelné vybavení)

6 Zajišťovací kroužek

- Upevnění přídatného adaptéru

7 USB-rozhraní (USB-C)

- Přenos obrazu (PAL)
- externí zdroj napájení

8 [+]tlačítko

- Zapnutí/vypnutí
- Režim Standby
- Navigace v nabídce

9 Volící tlačítko nabídky

- Vyvolání nabídky
- Uložení nastavení

10 [-]tlačítko

- Navigace v nabídce
- Kalibrace

11 Závít pro stativ

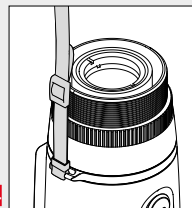
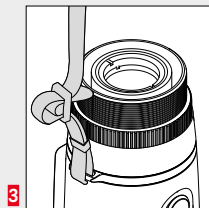
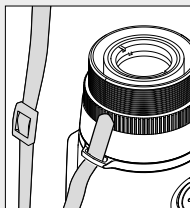
- A 1/4 DIN 4503 (1/4")

12 Závít pro stativ

- M5-standardní závít

13 Nosná očka

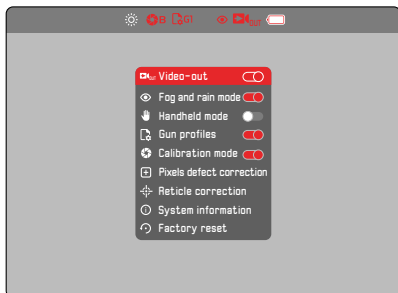
PŘIPEVNĚNÍ NOSNÉHO POPRUHU (volitelné vybavení)



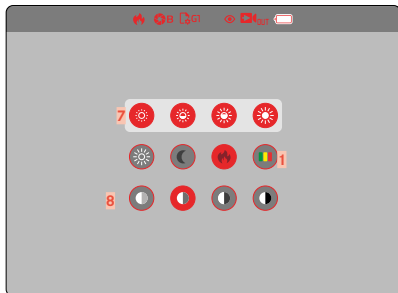
REŽIM POZOROVÁNÍ



SEZNAMOVÁ NABÍDKA



NABÍDKA SYMBOLŮ



1 Barevný režim

- White Hot (teplá se zobrazí bíle)
- Black Hot (teplá se zobrazí černě)
- Red Hot (teplá se zobrazí červeně)
- Rainbow (barevně)

2 Režim kalibrace

A (automaticky)/B (Background)/M (manuálně)

3 Uživatelský profil

4 Režim „Fog and rain“

5 Video-out

6 Kapacita baterie

Stav nabití baterie se zobrazí v záhlaví.

7 Jas

Lze zvolit ve 4 stupních

8 Kontrast

Lze zvolit ve 4 stupních

TECHNICKÉ ÚDAJE

Označení	Leica Calonox Sight SE
Typ přístroje	Termovize
Číslo typu	1971
Objednáací číslo	50504
Obsah balení	Calonox Sight SE, brašna z materiálu Codura, nabíjecí kabel, stručný návod k obsluze, čistící hadřík na optiku, certifikát o přezkoušení
Typ snímače	VOx
Velikost snímače	384 x 288 pixelů
Velikost pixelů	17 μm
Typ obrazovky	OLED
Diagonála obrazovky	0,39"
Rozlišení obrazovky	1024 x 768 pixelů
Snímková frekvence	50 Hz
Ohnisková vzdálenost objektivu	42 mm
Základní optické zvětšení	1x
Digitální zoom	-
Zorné pole	8,9 x 6,7° (15,5 m x 11,7 m/100 m)
Dioptrická kompenzace	-
Dosah/rozlišení (vypočteno pro objekt 1,7 m x 0,5 m)	
Detekční rozsah/rozlišení	2000 m/2 pixelů
Detekční rozsah/rozlišení	700 m/6 pixelů
Identifikační rozsah/rozlišení	350 m/12 pixelů
Nastavení korekce nitkového kříže	1,2 cm/50 m, 2,4 cm/100 m
Výstup videa	PAL
Záznam videa	-
Rozlišení videa/foto	-
Kabelová přípojka	USB-C
Interní paměť	-
Druh ochrany	IPX5
Provozní teplota	-20 °C až +50 °C
Provozní teplota (nabíjení baterie)	+10 °C až +30 °C
Životnost baterie	cca 8 – 11 h
Nasazovací závit	M52 x 0,75
Závit pro stativ	A ¼ DIN 4503 (¼"), M5-standardní závit
Materiál	Kompozit s pryžovou výztuží
Rozměry (ŠxV)	165 x 65 mm
Hmotnost (s baterií)	685 g